

Legge federale concernente la partecipazione della Svizzera alle istituzioni di Bretton Woods

Modifica del 22 giugno 2001

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti il rapporto della Commissione della politica estera del Consiglio nazionale del 15 maggio 2000¹;

visto il parere del Consiglio federale del 4 dicembre 2000²,

decreta:

I

La legge federale del 4 ottobre 1991³ concernente la partecipazione della Svizzera alle istituzioni di Bretton Woods è modificata come segue:

Ingresso

vista la competenza della Confederazione in materia di affari esteri⁴;

visto l'articolo 39 della Costituzione federale⁵,

...

Art. 2 Accordi internazionali

¹ Nei limiti dei crediti stanziati, il Consiglio federale è autorizzato a concludere accordi internazionali concernenti gli aumenti di capitale della Banca internazionale per la ricostruzione e lo sviluppo, dell'Associazione internazionale per lo sviluppo e della Società finanziaria internazionale.

² Prima di sottoscrivere gli aumenti di capitale secondo il capoverso 1, il Consiglio federale informa l'Assemblea federale.

³ La partecipazione agli aumenti di capitale del Fondo monetario internazionale è sottoposta all'approvazione dell'Assemblea federale.

¹ FF **2000** 3502

² FF **2001** 1769

³ RS **979.1**

⁴ Questa competenza corrisponde all'articolo 54 capoverso 1 della Costituzione federale del 18 aprile 1999 (RS **101**).

⁵ Questa disposizione corrisponde all'articolo 99 della Costituzione federale del 18 aprile 1999 (RS **101**).

II

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 22 giugno 2001

Il presidente: Peter Hess

Il segretario: Ueli Anliker

Consiglio degli Stati, 22 giugno 2001

La presidente: Françoise Saudan

Il segretario: Christoph Lanz

Data di pubblicazione: 3 luglio 2001⁶

Termine di referendum: 11 ottobre 2001

2223